



NOTICES TO MARINERS

Issue No.12(Total No.1015)

Notice No.338-375

22 March 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13001	LIAODONG GULF	1:150 000	2021年2月第4版	
2	37101	RIZHAO PORT	1:75 000	2021年3月第5版	
3	41451	HAIZHOU BAY	1:50 000	2021年2月第2版	
4	65131	XIAMEN PORT AND APPROACHES	1:35 000	2021年2月第6版	
5	66311	LIU'AO HARBOUR	1:10 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 23°53'20"N ~23°58'39"N 117°42'00"E ~117°46'02"E
6	66411	DONGSHAN PORT(I)	1:20 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 23°42'00"N ~23°49'34"N 117°25'50"E ~117°37'20"E
7	66412	DONGSHAN PORT(II)	1:20 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 23°48'16"N ~23°55'50"N 117°25'50"E ~117°37'20"E
8	81105	NAN AO ISLAND AND APPROACHES	1:30 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 23°20'56"N ~23°32'00"N 116°50'55"E ~117°08'26"E

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
9	88110	NAOZHOU ISLAND AND APPROACHES	1:20 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 20°51'05"N ~20°58'30"N 110°28'40"E ~110°40'00"E
10	03401	YINGGEZUI	1:10 000	2021年2月第1版	Scope of Chart 18°28'56"N ~18°32'40"N 108°37'30"E ~108°43'06"E

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	13001	LIAODONG GULF	1:150 000	2019年2月第3版	
2	37101	RIZHAO PORT	1:75 000	2018年9月第4版	
3	41451	HAIZHOU BAY	1:50 000	2015年3月第1版	
4	65131	XIAMEN PORT AND APPROACHES	1:35 000	2019年3月第5版	
5	66411	DONGSHAN PORT	1:10 000	2012年11月第1版	
6	88110	DANSHUI PORT	1:10 000	2017年12月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Tangshan Port	(338),(363),(364)
	Tianjin Port	(339),(340),(365)
	Huanghua Port	(341),(366)
	Dongying Port	(367),(368),(369),(370)
	Weifang Port	(371)
Yellow Sea	Qingdao Port	(372)
East China Sea	Yongjiang River	(373)
	Shacheng Port	(342)
	Qingchuan Bay and Approaches	(343)
	Dayushan Northwestwards	(344)
Taiwan Strait	North Haitan Strait	(345)
	Xinghua Bay Eastwards	(346)
	Shenhu Bay	(347)
	Weitou Bay	(348)
	Dongshan Bay	(349)
	Dongshan Island Southeastward	(350),(351)
South China Sea	Honghai Bay	(352)
	Zhujiangkou	(374)
	Zhujiang River	(353),(354)
	Zhanjiang Port	(355)
	Approaches to Donghai Island	(375)
	Naozhou Island Northeastwards	(356)
	Leizhou Bay	(357)
	Xinliao Island Eastwards	(358)


Beibu Gulf	Liusha Port	(359)
	Haikang Port and Approaches	(360)
	Correction	(361),(362)

2,INDEX OF CHARTS AFFECTED



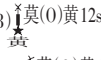
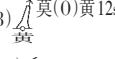
Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
22001	338	
22111	338	
22122	338	363,364
23001	339	
23101	339,340	
23111		365
23113	339,340	
23114	339,340	
23119	340	
24101	341	366
24112	341	
24113	341	
24114	341	
32201		367
33301		371
36145		372
1304	338,339	368,369,370
41121	361	
53252		373
61001	343,344	
61121	343	
61122	342,343	
61251	343,344	
62521	345	
62561	345	
62661	346	
63001	346	
64321	347	
64412	348	
64431	348	
66411	349	
66441	349	
2310	343	
2311	346	
2312	350,351	
82312	352	

Notices to Mariners

338. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Buoyage

Insert  闪(2)5s 38°50'55".5N, 118°51'35".7E
List of Lights CNP81/2020~2021[3110326]
Chart 22001[2021-283] 22111[2021-283] 22122[2021-259] 1304[2021-284]
Source Beihai Aids 005/2021

339. Bohai Sea – Tianjin Port – Buoyage

Amend from: (D7)  闪绿4s (1) 38°58'49".2N, 117°47'41".5E
 to: (D7)  闪绿4s AIS (2) position (1) above
 from: (抛泥B)  莫(0)黄12s (3) 38°59'31".1N, 118°01'44".5E
 to: (抛泥B)  莫(0)黄12s AIS (4) position (3) above
Chart 23001(3,4)[2021-232] 23101(3,4)[2021-232] 23113(1,2)[2021-232]
 23114(1,2)[2021-] 1304(3,4)[2021-338]
List of Lights CNP81/2020~2021[2510430] [2510610.07]
Source Beihai Aids 004/2021

340. Bohai Sea – Tianjin Port – Aids













Amend from: (D4)  闪红4s (1) 38°58'33".3N, 117°47'40".8E
 to: (D4)  闪红4s AIS (2) position (1) above
 from: (D5)  闪绿4s (3) 38°58'25".8N, 117°48'17".4E
 to: (D5)  闪绿4s AIS (4) 38°58'25".7N, 117°48'17".2E
 from: (D9)  闪绿4s (5) 38°58'59".8N, 117°47'32".5E
 to: (D9)  闪绿4s AIS (6) 38°59'00".1N, 117°47'31".9E
 from: (D11)  闪绿4s (7) 38°59'10".0N, 117°47'25".4E
 to: (D11)  闪绿4s AIS (8) position (7) above
 from: (D15)  闪绿4s (9) 39°00'35".3N, 117°46'43".5E
 to: (D15)  闪绿4s AIS (10) position (9) above
 from: (43)  闪(2)绿6s (11) 38°57'58".3N, 117°49'52".1E
 to: (43)  闪(2)绿6s AIS (12) position (11) above

Chart 23101(1,2,5,6,11,12)[2021-339] 23113[2021-339] 23114[2021-339]
 23119(9,10)[2020-1448]
 List of Lights CNP81/2020~2021[2510070.43][2510610.04][2510610.05][2510610.09]
 [2510610.11][2510630.15]
 Source Beihai Aids 004/2021

341. Bohai Sea – Huanghua Port – Zonghe Harbour – Buoyage









Amend from: (217)  闪绿4s (1) 38°33'54".0N, 118°19'17".0E
 to: (217)  闪绿4s (2) position(1) above
 from: (257)  闪绿4s (3) 38°23'58".0N, 117°57'15".0E
 to: (257)  闪绿4s (4) position(3) above
 from: (258)  闪红4s (5) 38°23'46".0N, 117°57'24".0E
 to: (258)  闪红4s (6) position(5) above
 from: (259)  闪绿4s (7) 38°23'28".0N, 117°56'09".0E
 to: (259)  闪绿4s (8) position(7) above
 from: (260)  闪红4s (9) 38°23'16".0N, 117°56'18".0E
 to: (260)  闪红4s (10) position(9) above

Chart 24101(3,4,9,10)[2020-1544] 24112(3-10)[2020-1218]
 24113(3~6,9,10)[2020-] 24114(1,2)[2020-1272]
 List of Lights CNP81/2020~2021[2710330.17][2710330.57][2710330.58][2710330.59]
 [2710330.60]
 Source Beihai Aids 006/2021

342. East China Sea – Shacheng Port – V-AIS

Delete  V-AIS 27°13'45".0N, 120°20'08".0E
 Chart 61122[2019-1362]
 List of Lights CNP82/2020~2021[6110205]
 Source East China Sea Aids 001/2021

343. East China Sea – Qingchuan Bay and Approaches – Lightbeacon

Amend from: ★ 闪 3s8.8m7M (1) 27°09'52".5N, 120°24'46".6E
 to: ★ 闪 3s8.8m4M (2) position(1) above

from: ★ 闪(3)10s16m7M (3)27°11'13".4N,120°23'38".2E
to: ★ 闪(3)10s16m4M (4)position(3)above
from: ★ 闪(2)6s14m7M (5)26°56'11".3N,120°14'41".9E
to: ★ 闪(2)6s14m4M (6)position(5)above
from: ★ 闪3s18m7M (7)26°55'08".1N,120°14'09".8E
to: ★ 闪3s18m4M (8)position(7)above
from: ★ 闪(3)10s6.4m7M (9)27°05'08".4N,120°18'53".5E
to: ★ 闪(3)10s6.4m10M (10)position(9)above
from: ★ 闪4s39m4M (11)26°55'51".0N,120°23'38".0E
to: ★ 闪4s39m10M (12)position(11)above
from: ★ 闪(2)6s58m4M (13)27°06'22".9N,120°25'10".9E
to: ★ 闪(2)6s58m7M (14)position(13)above

Chart 61001(7~14)(5,6with chart unchanged)[2021-294] 61121(1~4,13,14)[2020-1155]

61122(3,4)[2021-342] 61251(5~14)[2021-142] 2310(11~14)[2021-294]

List of Lights CNP82/2020~2021[6110070] [6110090] [6110150] [6110160] [6110390]
[6110480] [6110490]

Source East China Sea Aids 001/2021

344.East China Sea – Dayushan Northwestwards – V-AIS

Delete  V-AIS 26°58'07".8N,120°18'19".4E

Chart 61001[2021-343] 61251[2021-343]

List of Lights CNP82/2020~2021[6110398]

Source East China Sea Aids 001/2021

345.Taiwan Strait – North Haitan Strait – Dalian Island Southwards – Buoyage

Insert (桥禁1)  莫(P)黄12s (1)25°37'55".7N,119°41'39".2E

(桥禁2)  莫(P)黄12s (2)25°37'33".7N,119°40'56".3E


(桥禁3)  莫(P)黄12s (3)25°37'30".4N,119°41'03".9E

Chart 62521[2021-143] 62561(1,3)[2021-143]



List of Lights CNP82/2020~2021[6211685.01] [6211685.02] [6211685.03]

Source East China Sea Aids 001/2021








346.Taiwan Strait – Xinghua Bay Eastwards – Dongjia Island Southwards – V-AIS

Insert  V-AIS 25°15'06".0N,119°45'00".0E
 Chart 62661〔2021-75〕 63001〔2021-143〕 2311〔2021-295〕
 List of Lights CNP82/2020~2021〔6212025〕
 Source East China Sea Aids 001/2021

347.Taiwan Strait – Shenhu Bay – Buoyage

Move  (2) 锦尚 (2)  闪(2+1)红 6s from: (1)24°42'34".8N,118°45'27".7E
至工 至工 至工 至工
 to: (2)24°42'29".7N,118°45'32".4E
 Chart 64321〔2021-183〕
 List of Lights CNP82/2020~2021〔6411860.02〕
 Source East China Sea Aids 001/2021

348.Taiwan Strait – Weitou Bay – Wuma River – Aids

Insert (2)  定红 (1)24°39'00".6N,118°25'59".5E
 (4)  闪红 4s (2)24°38'59".0N,118°26'05".9E
 (6)  定绿 (3)24°38'58".7N,118°26'07".0E
 (8)  闪绿 4s (4)24°38'58".3N,118°26'08".3E
 (10)  定红 (5)24°38'56".7N,118°26'14".4E
 (2)  快黄 15m3M (6)24°38'59".8N,118°26'01".9E
 (4)  快黄 15m3M (7)24°38'57".2N,118°26'11".9E
 Chart 64412〔2019-865〕 64431(1,3,5)〔2020-1427〕
 List of Lights CNP82/2020~2021〔6412202.02〕〔6412202.022〕〔6412202.04〕〔6412202.044〕
 〔6412202.06〕〔6412202.08〕〔6412202.10〕
 Source East China Sea Aids 001/2021

349.Taiwan Strait – Dongshan Bay – Gulei Peninsula Westwards – Aids

Delete (7A)  V-AIS (1)23°45'27".8N,117°34'28".1E
 Amend from: (5)  闪绿 4s(同闪) (2)23°43'28".1N,117°34'40".3E
绿
 to: (15)  闪绿 4s(同闪) (3)position(2)above
绿
 from: (6)  闪(2+1)红 6s (4)23°44'02".9N,117°34'14".1E
至工













to: (16)  闪(2+1)红6s	(5)position(4)above
from:(7)  闪(2)红6s	(6)23°45'17".8N,117°34'27".2E
to: (18)  闪(2)红6s	(7)23°45'18".0N,117°34'25".8E
from:(H3)  闪绿4s	(8)23°45'34".4N,117°34'36".4E
to: (19)  闪绿4s	(9)23°45'35".4N,117°34'37".2E
from:(9)  闪(2)绿6s	(10)23°46'19".8N,117°34'41".0E
to: (21)  闪(2)绿6s	(11)position(10)above
from:(8)  闪红4s	(12)23°46'19".9N,117°34'32".8E
to: (22)  闪红4s	(13)23°46'33".6N,117°34'34".5E
from:(7B)  闪红4s	(14)23°45'35".1N,117°34'28".3E
to: (20)  闪红4s	(15)23°45'35".2N,117°34'27".6E
Insert (16A)  V-AIS	(16)23°45'01".8N,117°34'22".6E

Chart 66411[2021-] 66441[2021-40]

List of Lights CNP82/2020~2021[6611770.05] [6611770.15] [6611770.16] [6611770.161]
 [6611770.18] [6611770.19] [6611770.20] [6611770.21] [6611770.22]
 [6611790] [6611810.07] [6611810.071] [6611810.08] [6611810.09] [6611930]

Source East China Sea Aids 001/2021

350.Taiwan Strait – Dongshan Island Southeastward – Wreck

Insert 概位:  (2021) 23°12'43".8N,118°01'43".8E

Note: The wreck named "宏翔819".

Chart 2312[2021-296]

Source Shantou Navigation Notice 010/2021

351.Taiwan Strait – Dongshan Island Southeastward – V-AIS


Insert  V-AIS 23°12'43".8N,118°01'43".8E

Chart 2312[2021-350]

List of Lights CNP82/2020~2021[6612181]

Source Nanhai Aids 024/2021

352.South China Sea – Honghai Bay – Daxingshan Southeastward – Wreck

Insert  (2021) 22°31'51".4N,114°58'45".4E
 Note: Chinese Version Only.
 Chart 82312[2020-1407] 83001[2021-78] 3313[2021-213]
 Source Huizhou Navigation Notice 003/2021

353.South China Sea – Zhujiang River – Huangpu Channel – Buoyage
















Move (12)  (2)绿6s from: (1)23°06'40".2N,113°23'02".7E
 to: (2)23°06'35".5N,113°23'06".7E
 (13)  (2)红6s from: (3)23°06'36".1N,113°22'59".5E
 to: (4)23°06'30".1N,113°23'09".4E
 Insert (12A)  (2)绿6s (5)23°06'40".4N,113°22'48".3E
 (13A)  (2)红6s (6)23°06'35".7N,113°22'47".2E
 (13B)  快红 (7)23°06'39".4N,113°22'38".3E
 车陂(1)  莫(0)黄12s (8)23°06'31".6N,113°23'03".5E
 (2)  莫(0)黄12s (8)23°06'31".8N,113°22'47".3E

Chart 84217[2020-1556] 84238[2019-437]
 List of Lights CNP83/2020~2021[7412700.12][7412700.121][7412700.13][7412700.131]
 [7412700.132][7412701.01][7412701.02]
 Source Nanhai Aids 001/2021

354.South China Sea – Zhujiang River – Xinzhao Channel – Buoyage

Delete (金光东1)  莫(0)黄12s (1)23°02'37".3N,113°24'28".5E
 Amend from:(79-1)  (2)绿6s (2)23°02'11".5N,113°24'12".3E
 to: (79A)  (2)绿6s (3)23°02'04".1N,113°24'01".6E
 from:(79-2)  (2)红6s (4)23°02'05".4N,113°24'15".8E
 to: (79B)  (2)红6s (5)23°01'59".8N,113°24'06".5E
 Move (79)  闪红4s from: (6)23°02'26".1N,113°24'26".9E
 to: (7)23°02'18".5N,113°24'16".6E
 Insert (78A)  快红 (8)23°02'35".6N,113°24'34".4E
 (78B)  快绿 (9)23°02'38".8N,113°24'29".9E
 Chart 84217[2021-353] 84239[2020-1556]

List of Lights CNP83/2020~2021[7413230] [7413230.01] [7413230.02] [7413231]
[7413240.02] [7413240.03]

Source Nanhai Aids 113/2020

355.South China Sea – Zhanjiang Port – Aids



Move (38)  闪红4s(同闪) from: (1)21°05'01".2N,110°27'05".7E
to: (2)21°04'57".9N,110°27'08".8E
Insert (1) ★ 闪红2s5.5m3M (3)21°09'14".8N,110°24'21".1E
(2) ★ 闪红2s5.5m3M (4)21°09'18".2N,110°24'21".4E
(3) ★ 闪红2s5.5m3M (5)21°09'21".6N,110°24'21".7E
(4) ★ 闪红2s5.5m3M (6)21°09'25".0N,110°24'21".9E
(5) ★ 闪红2s5.5m3M (7)21°09'28".5N,110°24'22".2E
(38)  闪红4s(同闪) (8)position(2)above

Chart 88103(1,2)[2021-216] 88105(1,2)[2021-216] 88106(3~7)[2020-]
88107(3~7)[2020-] 88201(8with chart unchanged)[2020-1112]

List of Lights CNP83/2020~2021[7810850] [7811130.01] [7811130.02] [7811130.03]
[7811130.04] [7811130.05]

Source Nanhai Aids 002/2021

356.South China Sea – Naozhou Island Northeastwards – Lightbeacon

Amend from: ★ 快4m4M (1)20°56'03".0N,110°38'17".8E
to: ★ 快8m7M (2)position(1)above

Chart 88102[2021-268] 88110[2021-]

List of Lights CNP83/2020~2021[7810591]

Source Nanhai Aids 002/2021

357.South China Sea – Leizhou Bay – Dongliao Island Northwestwards – Lightbeacon




Amend from: ★ 闪5s7m3M (1)20°49'24".8N,110°21'40".5E
to: ★ 闪5s9m7M (2)position(1)above

Chart 87001[2021-267] 88001[2021-269] 88302[2020-1529]

List of Lights CNP83/2020~2021[7811823.01]

Source Nanhai Aids 002/2021

358.South China Sea – Xinliao Island Eastwards – Aids

Insert  V-AIS (1)20°38'59".5N,110°35'41".3E
 互明暗蓝黄3s (2)20°38'55".5N,110°35'44".2E
 互明暗蓝黄3s (3)20°39'01".4N,110°35'37".5E
Chart 87001(1)[2021-357] 88001(1)[2021-357] 88301[2020-]
88302[2021-357] 3315(1)[2021-267]
List of Lights CNP83/2020~2021[7811909][7811909.01][7811909.02]
Source Nanhai Aids 002/2021

359.Beibu Gulf – Liusha Port – Lightbeacon

Amend from:★定红5m4M (1)20°26'28".5N,109°57'08".4E
to: ★快红5m4M (2)position(1)above
Insert ★闪3s10m7M (3)20°28'12".6N,109°56'17".3E
Chart 88001(1,2)[2021-358] 88501[2021-269]
List of Lights CNP83/2020~2021[7812550.01][7812563]
Source Nanhai Aids 002/2021

360.Beibu Gulf – Haikang Port and Approaches – Xuhuangjiao – Lightbeacon

Move from:★闪绿3s6m4M (1)20°39'28".3N,109°44'34".8E
to: (2)20°39'28".6N,109°44'33".0E
Chart 88001(with chart unchanged)[2021-359] 91001(with chart unchanged)[2021-270]
04002(with chart unchanged)[2021-218]
List of Lights CNP83/2020~2021[7812683.01]
Source Nanhai Aids 002/2021

361.Correction

There is a mistake in the tracing paper production of (47) & (48) the notices No.263 in Issue No.10 2021.
Chart 41121[2021-263]

362.Correction

There is a mistake in the tracing paper production of (13) the notices No.267 in Issue No.10 2021.
Chart 3315[2021-358]

Temporary Notices

363. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Note: Delete temporary notices No.1433 in Issue No.48 2020.

Chart 22122

Source Beihai Aids 006/2021

364. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Construction (T)

Date February 8 to December 31, 2021

Area area1 (1)39°01'58".8N,118°50'53".1E
(2)39°01'22".5N,118°51'40".6E
(3)39°00'33".0N,118°51'40".6E
(4)38°59'55".6N,118°51'30".0E
(5)38°58'45".1N,118°50'45".8E
(6)39°01'43".9N,118°46'50".7E
(7)39°02'20".9N,118°48'19".2E
(8)39°01'10".3N,118°49'53".6E
(9)position (1) above
Area2, joining: (10)39°01'10".0N,118°46'23".9E
(11)38°58'15".7N,118°50'13".1E
(12)38°57'53".8N,118°47'05".4E
(13)38°57'58".8N,118°45'08".0E
(14)38°58'32".7N,118°44'23".3E
(15)38°58'46".4N,118°44'58".8E
(16)39°00'55".4N,118°45'47".2E
(13)position (10) above

Chart 22122

Source Caofeidian Navigation Notice 019/2021

365. Bohai Sea – Tianjin Port – Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 23111

Source Beihai Aids 006/2021

Blank Page

366. Bohai Sea – Huanghua Port – Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 24101

Source Beihai Aids 006/2021

367. Bohai Sea – Dongying Port – Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 32201

Source Beihai Aids 006/2021

368. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date February 5 to October 31, 2021

Area radius 500m, central point: 38°14'44".5N, 118°52'06".4E

Chart 1304

Source Dongying Navigation Notice 038/2021

369. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date February 18 to May 8, 2021

Area radius 500m, central point: 38°16'42".5N, 118°49'06".1E

Chart 1304

Source Dongying Navigation Notice 039/2021

370. Bohai Sea – Dongying Port – Drilling (T)

Date February 18 to May 8, 2021

Area radius 500m, central point: 38°13'52".2N, 118°47'25".4E

Chart 1304

Source Dongying Navigation Notice 043/2021

371. Bohai Sea – Weifang Port – Seismic Exploration (T)

Date March 1 to December 30, 2021

Area joining:
(1) 37°28'12".8N, 118°55'25".5E
(2) 37°28'05".0N, 119°03'15".4E
(3) 37°19'15".2N, 119°03'02".5E
(4) 37°19'24".0N, 118°55'12".5E

Blank Page

(5)position (1) above

Chart 33301

Source Dongying Navigation Notice 044/2021

372.Yellow Sea – Qingdao Port – Dongjiakou Harbour – Construction(T)

Date February 5 to June 30, 2021

Area joining: (1)35°34'50".0N,119°47'17".7E
(2)35°34'45".0N,119°47'21".8E
(3)35°34'48".4N,119°47'28".1E
(4)35°34'53".5N,119°47'24".0E
(5)position (1) above

Note: Keeping watch on VHF ch.12&18.

Chart 36145

Source Dongjiakou Navigation Notice 036/2021

373.East China Sea – Yongjiang River – Dredging(T)

Date February 10 to December 31, 2021, anytime

Area joining: (1)29°56'00".7N,121°41'02".4E
(2)29°56'00".1N,121°41'06".3E
(3)29°55'58".2N,121°41'05".9E
(4)29°55'59".1N,121°41'02".0E
(5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.09(Tel.: 13605741858).

Chart 53252

Source Ningbo Navigation Notice 075/2021

374.South China Sea – Zhujiangkou – Tonggu Fairway – Dredging(T)

Date February 7 to July 17, 2021

Area joining: (1)22°25'26".5N,113°51'27".2E
(2)22°24'50".3N,113°50'56".3E
(3)22°19'25".6N,113°48'24".7E
(4)22°19'13".0N,113°48'27".9E
(5)22°19'15".6N,113°48'28".5E
(6)22°24'39".6N,113°51'01".2E

Blank Page

(7)22°24'53".8N,113°51'11".0E

(8)22°25'20".5N,113°51'36".0E

(9)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69(Tel.: 15261820396).

Chart 84224

Source Nanshan Navigation Notice 018/2021

375.South China Sea – Approaches to Donghai Island – Pier Construction (T)

Date February 19 to December 9, 2021, day and night

Area joining: (1)21°04'10".8N,110°26'55".2E

(2)21°04'10".8N,110°27'40".8E

(3)21°04'07".2N,110°27'40".8E

(4)21°03'58".8N,110°27'25".2E

(5)21°03'58".8N,110°26'57".0E

(6)21°03'57".2N,110°26'49".8E

(7)21°03'55".8N,110°26'42".0E

(8)position (1) above

Chart 88105

Source Zhanjiang Navigation Notice 001/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.